

EL INDEPENDIENTE

OFICINAS Y TALLERES:
Calle 1ª Sur n.º 277
Apatado de correo: n.º 391.

DIARIO DE LA MAÑANA
Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA
se dirige al Administrador
—Dirección telegráfica—
INDEPENDIENTE

AÑO IV

SAN JOSÉ, COSTA RICA, miércoles 24 de agosto de 1910

Num. 851

LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

VAPORES CARTAGO, PARISMINA Y HEREDIA,
de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje; así:
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes a las 8 P. M.
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belice (Honduras), cada viernes en la noche.

VAPORES LIMÓN, SAN JOSÉ Y ESPARTA,
de 3300 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos en la madrugada.

¡OJO!—Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, CINCO días consecutivos antes de embarcarse para NEW ORLEANS ó MOBILE á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Además, todo pasajero debe presentarse en la oficina del representante del servicio de cuarentena de los Estados Unidos en PUERTO LIMÓN antes de embarcarse.

Para más informes dirigirse á las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, ó á los sub-agentes SASSO Y PIRIE, en San José.

E. J. HITCHCOCK
Administrador.

"LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Bianco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA JOSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Brenes Córdoba, etc., etc., lo mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de bule, de renta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exacto.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

La oficina de cirugía dental de don
NICOLAS F. MEZA
está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.

Botica Moderna

Surtido completo.—Servicio esmerado

Se ha trasladado á la Avenida Central, al lado del Hotel Castilla, frente á la platería de don Ricardo García.

AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS | **IMPORTANTE**
AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA **FEDERICO TINOCO**

Hasta segundo aviso los precios de nuestro azúcar de familia de la acreditada marca **Federico Tinoco** serán los siguientes:

Azúcar de 1ª á \$ 8.00 el quintal neto
" " 2ª á \$ 7.00 " " "
" " 3ª á \$ 7.00 " " "

LINDO Bros., San José.

SOMBRERERÍA

DE

ROBERTO MAROTO B.

Entre la esquina del Correo y la Gobernación, frente al Almacén de útiles del Gobierno, local que antiguamente ocupó LA PRENSA LIBRE.

Tipografía de EL INDEPENDIENTE

Necesita Ud. vestirse?

Para comprar un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELA A PROPÓSITO, de colores FINESES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, o mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

En la renombrada carnicería

CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, cerdo y vaca, tiene un surtido de artículos de salchichón de las más acreditadas fábricas italianas, y muchos otros artículos de consumo diario.

Los precios son los más baratos no sólo en esta ciudad, sino en la región.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA)
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón á Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quince días:

Pasaje de primera á Bristol, ida..... £ 20
Pasaje de primera á Bristol, ida y vuelta..... £ 38

A las familias que tomen á pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.
Para informes dirigirse á las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó á los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

CERVECERIA TRAUBE

FABRICA DE CERVEZAS
Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)

REFRESCOS: { Cream Soda, ZARZAPARRILLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

Dentista Alemán
RICARDO RIEBEL
Frente á don Federico Tinoco.

Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el Hospital "La Salud", tendrán en esta Casa todo el confort de comodidades. La Casa está situada en la calle de la Fuente, esquina SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A A. A. JIMÉNEZ.

DIRECTORIO PROFESIONAL

ALBERTO ECHANDI y MATIAS TREJOS.—Abogados y notarios. OFICINA, frente á la Casa Presidencial.

MARCIANO ACOSTA.—Abogado y notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

DR. RAFAEL CALDERON MUNOZ.—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la iglesia de "La Soledad".

VICTOR TREJOS.—Abogado y notario.—Heredia.—Tiene su bufete en la casa de la señora doña Trina Trejos y de Flores.

VICTOR OROZCO.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

JOSÉ J. CHAVERRI.—Abogado y notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Panlagus y de Flores.

J. JORGE FONSECA.—Abogado y notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

OSCAR HERRERA.—Abogado y notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur n.º 54.

DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Despacha al lado de la Botica Americana.

SIDRO MARÍN CALDERÓN.—Abogado y notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n.º 86.

LUIS GRUZ MEZA.—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fue del doctor don Antonio Ortiz.

NOTICE

Do you want to make a good business?—Please come to this office and we shall have the pleasure of giving the information to do it in which you will have a profit of 40 oyo.—Do not loose the time.—Try and judge!

PAGINAS ILUSTRADAS

Revista ilustrada nacional de gran interés

Director: don Próspero Calderón.

Administrador: don Juan Arias R.

EL TRIUNFO de l Orden en Nicaragua

Zelaya y don Ricardo confundidos en una idea y un abrazo

Mal presidente y mal profeta

Con imponderable impresión de júbilo el país recibió ayer la noticia del triunfo de las huestes gloriosas de la Revolución contra la tiranía más desenfrenada que abortara la América en nuestros tiempos; esa infame, inicua tiranía en los pliegues de cuya bandera quiso voluntariamente envolverse nuestro actual Mandatario Lic. don Ricardo Jiménez, al llamarla "una Causa" así como "un Mandatario" al causante de gran parte de los crímenes políticos que se han cometido en los últimos tiempos en varios países de la América española. Porque Zelaya no limitó su esfera de maquiavélica acción al pueblo nicaragüense; la influencia de sus consejos políticos salvó las fronteras del país y fue á ejercer su maléfica acción en otros países de la gran patria hispano-americana.

Aquí mismo entre nosotros, ¿quién sería el osado que negase que el oro del chacal nicaragüense fue factor importantísimo en el resultado de la contienda política que terminó con la ascensión de don Ricardo Jiménez al Poder?

En su tierra ese hombre funesto confiscó bienes, ultrajó, azotó, asesinó, sepultó en mazmorras, violó, forzó, cometió toda clase de crímenes torpemente llamados políticos, y por último, por él vegetaban en el mundo, privados de los aires del país natal y de los tiernos halagos de la familia, millares de ciudadanos que no habían cometido otro crimen que no haber rendido parias á sus asquerosos procedimientos políticos y mirado con horror su infame vida de Epicuro á la máxima potencia.

Y era ése el hombre cuya tiranía bautizaba don Ricardo Jiménez con el renombre de "una Causa", á la vez que llamaba "un Mandatario" al asesino de todas las virtudes, de todas las libertades, y, para decirlo de una vez, hasta de todas las voluntades, pues en Nicaragua el desaliento, la desesperanza de redención del espíritu del ciudadano, que para todos fue una sorpresa cuando el clarín de Emiliano Chamorro resonó en los campos de batalla llamando á rodear el querido pabellón de la patria y purificarlo ó morir en la refriega!

Surge el conflicto, y el tirano llama en su auxilio al Dr. Madriz, le entrega el mando, pisoteando así toda ley, todo principio de derecho del pueblo, y huye aterrado, no porque creyese que su presencia pudiera ser óbice para la paz, sino porque nadie más celoso del ruin pellejo que el asesino, el hombre para quien la vida del prójimo forma parte de su patrimonio.

Y fue ése el monstruo, desnaturalizado, y tirano, y cobarde á mayor aditamento; y fue ése el monstruo cobarde, repetimos, á quien don Ricardo Jiménez cantó, ensalzó, glorificó! De hoy más el nombre de Jiménez irá unido estrechamente al de Zelaya.

¿Ay de Costa Rica si don Ricardo tuviera la potencia intelectual de aquel "Mandatario" de sus ideales. Zelaya es para don Ricardo el tipo ideal de la autoridad, de los hombres dirigentes, como diría don Manuel de J. Jiménez, para el cual hay hombres predestinados al mando, que deben gobernar de por vida; y mucho sería que don Manuel de J. nos hiciese la merced de no pensar en una dinastía!—Y si pues Zelaya es el ideal de don Ricardo, como lo ha manifestado en toda ocasión, claro se está que lo imitaría de mil amores si, felizmente, el pueblo costarricense no estuviese dispuesto á rechazar tiranías y aun dinastías si alguien intentase entronizarlas MAÑOSAMENTE.

Ay de quienes tal pensamiento estuviesen acariciando! Zelaya con toda la agudeza de su ingenio come ya el pan del proscrito y la historia lo marcará con el inri del conculcador. El mismo Bonaparte, que cidió á sus sienes de plebeyo vencedor la corona de hierro de Carlomagno y á quien Europa entera pareció subyugada, no pudo, con todo y su genio deslumbrador, formar la dinastía que soñó, y el curso impetuoso y soberbio cayó él mismo para no levantarse jamás.

Lo anterior no lo decimos á humo de pajas, tenemos nuestros motivos, y á su debido tiempo el pueblo los conocerá y conocerá ciertos intentos y á ciertos hombres, á quienes desde luego condenamos á las gemonías de la historia.

En el conflicto nicara-

güense hubo un incidente que pinta de cuerpo entero al "Mandatario" de allá y al Mandatario de acá. La hoz segadora de Zelaya volaba sin tregua cabezas de hombres inertes é indefensos, sin reparar secta, condición ni color. Saita el yanqui á la arena, le increpa su negra conducta, desconoce su autoridad, le lanza su reto de guerra, y Zelaya se ve obligado á huir de la tierra mártir, temiendo los rigores de la justicia. El tirano, el hombre que durante diez y siete años que se nos hicieron diez y siete siglos, no había vivido sino pisoteando con la fuerza el derecho de los pueblos, pone el grito en los cielos y llama imposición de la fuerza á simples demostraciones de desaprobación precisamente por la conculcación que él hacía de los derechos más sagrados del hombre. Y don Ricardo desde acá le hace dúo, lo compadece, se conduele de su infortunio, se da luego á telegrafiar al sucesor ilegal del Tirano execrable y execrado, y se entrega por último á las tristes faenas de falso vaticinador. Porque don Ricardo, en uno de los telegramas que le hace á Madriz, le augura que llegará á la meta, y ya ve el lector cómo se han cumplido los vaticinios del Lic. Jiménez! Tanto Zelaya como Madriz están celebrando los funerales de cuerpo vivo. Mal profeta ha resultado don Ricardo.

Juzgadas con imparcialidad las simpatías de don Ricardo por la tiranía de Nicaragua, no son otra cosa que el producto neto de un ser rebelde, que en el ofuscamiento de su cerebro no se fijó en que el pensamiento nacional no comulgaba con las ideas propias de su temperamento, llenas de ansias de absolutismo con fondo de exterminio para quien no piense con él,—ideas que felizmente el Lic. Jiménez hace hoy por hoy lo posible por ocultar.

Pero aunque moro viejo nunca podrá ser enemigo de Zelaya, si se nos permite la parodia, ya puede el Lic. Jiménez haber comprendido que esas dominaciones autócráticas en la América, cuando hay de por medio acciones bastardas, son el origen de las caídas estruendo-

sas, siendo en estos casos el delirio el único patrimonio de los hombres que se revuelcan en sus mismos hechos, porque el graznido de los ganosos los ha denunciado.

Lazos inextricables unen á Costa Rica con Nicaragua. Las gentes del ORDEN EN LA LIBERTAD, de la LIBERTAD EN EL ORDEN, acaban de dar en tierra con el absolutismo más desenfrenado que había logrado sentar sus reales en la hermana del Sur. Entonemos, pues, el hosanna de triunfo por la homérica hazaña de esos valientes que fundieron su pertrecho con el fuego de sus libres corazones, y hagamos votos por que no quede en la hermosa Tierra de los Lagos imagen ni sombra alguna de mezquindad.

Y en cuanto á nosotros, bajo la férula hoy de un Gobierno que surgió á la sombra de las simpatías del tirano que acaba de caer para no levantarse jamás, y cuyo jefe acaba también de darnos una lección PRÁCTICA más de su admiración por el maestro de los tiranos en América, al pisotear las leyes patrias destituyendo virtualmente de sus puestos á miembros propietarios de las Mesas provinciales de Limón y Pantareñas,—tenemos fe en el porvenir, que es principio axiomático de filosofía que iguales causas producen iguales efectos. A unos y otros los condenamos desde ahora á las gemonías de la Historia.

Memoria de Fomento

Aunque tarde, hemos sido favorecidos con un ejemplar de la Memoria de Fomento de 1909, cuando estaba á cargo de esa Cartera el señor Lic. don Alberto Echandi, ciudadano que puso entonces de relieve una vez más las innegables dotes de estadista que le adornan.

Fue su nombramiento uno de los actos más acertados de la Administración pasada, porque el Lic. Echandi es uno de esos pocos intelectuales VERDADERAMENTE prácticos, que sin ruido ni pueriles aspavientos de superioridad va librando día tras día las batallas del progreso, en que obtiene siempre la palma del vencedor.

Leeremos con agrado dicha Memoria y diremos lo que haya que decir, con la independencia del caso.

Casos y cosas

¿Qué le habrán hecho los extranjeros á don Ricardo, para que les tenga tanta ojeriza?—Porque una de las condiciones que imponen para poder prestar su ayuda á la colonia Carmona fue que no se admitiera ni para remedio á ninguna persona sobre quien pesase la afrenta de haber nacido en extranjero.

—Y qué hay de la novísima compañía de luz eléctrica en que también parece que estaban interesadosísimos el antiguo abogado, y el antiguo apoderado, y el antiguo empleado de otra compañía? Pues nada tampoco, sino que don Ricardo le prestaría todo su apoyo oficial *sub conditione*; ¿cuál que no se acepte como accionista á ningún yanqui.

Por lo visto, este hombre le anda buscando cinco pies al gato.

Lic. Juan Rafael Mora C.

Abogado y Notario Público.

Se hace cargo de todo lo concerniente á su profesión. Tiene negocios fuera de la capital. Oficina en San José.

LA REINA DEL ISLOTE DE FAGNHILD

(Cuento sueco)

Una vez era un rey, que iba cabalgando á lo largo del Noire Elf. Venía del Este y hacía el camino de Kungahalla. El año tocaba á su fin. El aire estaba húmedo y pesado, y, como suele por ese tiempo, el cielo gris.

La senda que seguía el rey iba serpenteando por entre pastizales salinos. Pero acá y allá grupos de alisos asomaban por los linderos, como curiosos de ver quién pasaba. El caballo del rey iba marchando trabajosamente.

Llegaba el año tan á su cabo, que la vida se había deshojado en los campos y en la floresta. Las hojas almoraban el suelo pardas y marchitas; las porfiadas lluvias de otoño las había amontonado en un fieltro algodonoso bajo el cual dormían infinitas babosas y arañas el sueño del invierno.

Todo se arrebujaba en la niebla, al rededor. Y el rey pensó:—¡Vaya un camino para un rey!

Y andando que iba, de los campos enfangados, casi al borde del camino, se fue alzando una montaña. Al pié la rodeaba una arenal, amarillo y claro; luego se veían rocas desnudas, y, por encima de ellas, á lo largo de un estrecho rellano, corría una hilera de pinos entre verde y azul. Más arriba los flancos se hendían abarrancados por regajos como cristal; y más alto se alargaba una línea de abedules con sus troncos blancos y su ramaje amoratado rojizo. Más alto aún, volvía á aparecer el arenal, coronado de rocas acantiladas de tonos bermejos, hasta el bosque de abetos, de un verde húmedo, que cubría la meseta.

Pero los ojos del rey no se apegaron á la vista de tan hermosa montaña; porque la niebla la envolvía; griones de nubes, rasando las cumbres, veían su cima; de todos los barrancos y árboles subía en humaredas la humedad, y la montaña de colores aparecía tan gris como el resto del paisaje.

Dando un suspiro muy largo y muy hondo, cruzó el rey entre los alisos que les rociaron de gruesos goterones á su caballo y á él. Y sintió que le ahogaba una gran tristeza.

—Siempre igual—decía.—Siempre gris y lloviendo por dondequiera que voy. Si es en la mar, la bruma se levanta y no alcanzo á ver á un palmo de distancia. Si salgo por la noche, á solazarme en mi caballo, la luna se esconde detrás de las nubes negras, para no alumbrarme. Si pudiera subir al cielo, las estrellas se apagarían cuando llegara yo. Sí,—continuó diciendo con rencor y blandiendo el puño,—siempre es igual en todo lo que yo emprendo. Otros al llegar á reyes se han visto rodeados de honores, de galas, de gloria y de esplendor; pero yo soy el verdadero Rey del Día Gris. A mí sólo me rodean las rebeliones y apenas me queda un pedazo de tierra donde las gentes me obedezcan en paz. Otra fué la suerte de los antiguos reyes que reinaban en Upsal, y desde Upsal gobernaban todo el reino. Entonces valía la pena reinar. Mas Dios debe de haber decidido que las cosas sean para mí como son.

Quiso, con todo, recobrarle. Retuvo el caballo y escuchó. El simple gorjeo de un pájaro le hubiera hecho creer que se engañaba. Pero el cielo continuaba plomizo y la montaña envuelta en niebla; todos los pájaros habían emigrado. Sólo rompía el silencio el rumor de los goterones que resbalaban por las ramas de los alisos y caían á tierra.

El rey hundía cada vez más su cabeza en el pecho.—Yo quisiera ver—bijo—algo de un color rojo, encendido. Quisiera ver algo que en un fondo negro, como las plumas del cuervo, tuviese un centelleo de oro. Quisiera oír el cantar de una voz cristalina y una risa de plata.

Y miró una vez más al rededor. Nada había cambiado. Hasta el río, siempre tan brillante corría ensombrecido como la noche, entre sus riberas de junco. Y cayó en temario abatimiento, que cuánto poseía le parecía repulsivo y sin valor. Pensó en su palacio ricamente edificado, como en una ruina; sus triunfos le pesaban como derrotas.

—Todo lo podría soportar aún—se dijo—si no tuviera que pensar en la reina. Esto es lo peor. Harto pesa la vida para añadirle el cuidado que da una mujer. Los negocios del Estado no me dejan holgura; y aun ha de echar sobre mis hombros este peso más!

Y es que este rey estaba casado con la hija de un rey de Noruega; era una princesa rica y poderosa la reina; pero quiso la desgracia que el rey se casase con ella cuando era todavía niña. Se había arreglado así el casamiento, para que no viniera á llevarse la ningún otro príncipe; y desde el día que se hizo, la reina vivía en un islote de peñascos, del Noire Elf, frente á Kungahalla, que se llamaba el islote

de Ragnhild. Habían hecho una torre de piedra y allí creció, bien guardada, y allí esperaba que la fueran á buscar para llevársela á la Corte.

El rey, por su parte, se había quedado en su reino, y no se habían vuelto á ver, y aunque él sabía que la reina era ya moza, y le recordaba á cada paso haber llegado el tiempo de ir á buscarla, el rey no acababa de resolverse al viaje. Pretextaba las rebeliones de sus súbditos y lo dejaba de un año para otro; y mientras tanto la reina vivía en la torre gris bajo la vigilancia de algunas damas ancianas, y sin otro pasatiempo que mirar las ondas grises del río. Al fin se había él puesto en camino; pero pensando en su mujer se sentía tan entristecido que se había separado de su escolta para habérselas á solas con sus cuitas.

En este momento salió, de entre los alisos, á una gran pradera. En verano hubiera visto nacer inmensos rebaños de vacas y ovejas; pero ahora estaba desierta, y sólo mostraba tierra enfangada y mata desnudas. El rey atravesó la pradera lo más de prisa que pudo, para no hacer lugar á una pesadumbre mayor.

Era un hombre valiente; y si por acaso la princesa hubiera estado cautiva en un castillo encantado, guardado por gigantes y dragones, él habría corrido al galope á liberarla. Mas, para colmo de desgracia, no estaba sino tranquilamente en su torre, sentada, esperándole; y nadie, en el mundo entero, se la disputaba.

Mucho le pesaba el haberse casado con ella.—Se me niegan—decía—todas las grandes, nobles y hermosas. Ni siquiera puedo conquistar una mujer con la punta de mi espada.

Esto diciendo, había aflojado su marcha, porque el caballo subía una colina. Desde lo alto, el rey divisó el islote de Ragnhild, donde le esperaba la reina.

Vió el islote solitario y sombrío en medio del río gris, el suelo pelado, los tapiales de turva gris, los muros de piedras grises, y todo lo encontró desconsolador y lúgubre. Ni una mata bermejeaba a sus ojos, ni una brizna de yerba lucía ya en los paredones. El otoño triste había extendido su mancha por todo el país. Y el rey, que suspiraba por algo rojo por algo brillante, por algo negro con reflejos de oro, sintió que no era allí donde lo podía encontrar.

Cuanto más miraba la torre, más le parecía hija de la roca misma. Los hombres no habrían podido levantarla así. Había nacido de las entrañas de aquel peñascal, como las yerbas y los árboles nacen de la tierra. Y así era de sombría y ceñuda. La reina, criada en ella, debía, por necesidad fatal, parecerse á un toscó santo de piedra que él había visto en la portada de una iglesia. Se le figuraba con los rasgos de una estatua gris, de cara estirada y sin movimiento, con el cuerpo aplanado y las manos y los pies más largos que hombre ninguno.

Y, andando, andando, pensaba:—Ese es mi destino

Llegó tan cerca de la caseta del barquero, que, desde la otra ribera, el centinela se llevó el cuerno á la boca para anunciar la llegada. Se alzó el puente levadizo, y las puertas de la torre dieron vuelta sobre sus goznes y se abrieron.

Pero en ese momento, el rey detuvo su cabalgadura.

—¿No soy rey?—se preguntó.—

Pues ¿quién puede forzarme á que haga lo que no quiero? Nadie del mundo puede obligarme á ir en busca de esa estatua de piedra. De algo me ha de servir el reinar.

Y, bruscamente, hizo volver las riendas al caballo y tomó el camino de retorno. Echó á galope, como con miedo de que lo detuvieran y no paró hasta llegar otra vez á los alisos y á los partizales salinos y á la montaña de colores.

Y la reina se tuvo que quedar suspirando y consumiéndose en la torre. Eran sus mejillas delicadas y sus labios rojos, encendidos; y su cabello rizado, como las alas del cuervo, cernía reflejos de oro; y su voz era clara y cristalina y su risa de plata.

¿De mucho le había valido á él ser rey! Había huído por el sendero entre los alisos. Al rededor, el paisaje no aparecía menos húmedo ni menos nebuloso, pero, á decir verdad, tampoco lo estaba más que antes, cuando él pasara....

SELMA LABERLOF

De Carrillo (Guanacaste)

Suspensión de un trabajo.—El viejo enamorado de doña Jefatura.—Necesidad de unos edificios

Con mucho desagrado hemos visto la suspensión de los trabajos en la carretera nacional que nos conduce de aquí al río Tempisque yendo para Liberia; y decimos con desagrado, porque apreciamos lo pésimo que se encuentra esa vía pública tan importante para nosotros y de tanto interés para el comercio de este cantón y del de Liberia.

Ya la Municipalidad tenía bastante avanzado en esa obra; pero según hemos oído decir el Gobierno no está en condiciones de sufragar ese pequeño gasto que á lo sumo ascenderá á mil colones. ¿Será posible que nuestro Gobierno, que tanto parece interesarse por la mejora de los caminos, ahora rehusa componer nuestra carretera nacional, que tanto importa para el comercio de la provincia?

Trasladamos esto á nuestros activos y enérgicos diputados.

¡Siempre el viejo de marras pensando en su coco, la Jefatura Política de aquí!

Ni puntería tiene el bendito de don Yorye al afirmar que don Pablo es el autor de la correspondencia en que se decía de un memorial apócrifo, el cual todos creen que lo hizo el viejo de marras, porque, aunque humilde y honradamente declaró lo contrario, lo cierto es que de humildad no tiene un ápice, y de honradez, que lo digan daña Biasa y muchos otros; ¡más bien le veo empaque de hábil tramista!

¡Y ahora sé que no hay duda de que él fué! ¿Por qué se suspendió

de atrás? Me dirán Uds: pues hombre, nada menos que porque se sintió con las espuelas hincadas, y como él es brioso oportunita, se aprovecha de la ocasión de mirar situación ajena para ser el centurión de sus barrabasadas.

Lo grave de la sartita del tío Yorye es que manifiesta á El Pacífico que pase la cuenta de su publicación á don Santiago Ramírez. ¡Olé! ¿Con que el Tesorero municipal es tesorerero de particulares? ¡Atención, Municipalidad, que la cosa tiene pelos! Pidiendo explicaciones al señor Ramírez, nos manifestó á varios que no es primer mano que lo hace pelar don Yorye valiéndose de esa trampita, y averiguando con otros venimos á saber que el Tesorero municipal, que de bueno se pasa, es como fiador de las deudas que contrae el tío Yorye y que éste es el único modo como paga, con detrimento de la buena administración de los fondos municipales, al parecer.

En resumen, al Tesorero debe separarse de su puesto, porque según cuentas viejistas que me sacaron, el tío Yorye debe centenares de colones sólo en esta villa, los cuales no ha querido pagar. ¿Tendrá que bolearse la Tesorería municipal? ¡Alerta, Municipalidad!

Es ya un hecho que nuestra Corporación municipal ordenó la demolición de su edificio en esta villa. Muy bien.

En lo que verdaderamente debía interesar á nuestra Municipalidad es en prever al distrito de Palmar de un edificio para Agencia de Policía, Cárcel y Tesorería auxiliar municipal, y otro para Matadero público. Acuérdense, señores municipales, que no toda la vida hay que ser ingrato. A Palmar aduñen los barrios de Boquerones, Comunidad y Paso del Tempisque, y por la importancia de todos ellos son necesarios allí los edificios que indico.

En estos días fué preso en Belén, de este territorio, don Guillermo Quirós por haber aparecido en su poder dos bueyes desaparecidos en Veintiviete de Abril de Santa Cruz. El reo fué remitido á aquella villa, donde aun está preso.

Calma y mejor puntería, tío Yorye.

Filadelfia, 18 de agosto de 1910

CORRESPONSAL

DE SANTA BARBARA

Argamandijo

El director de la escuela central don Otoniel Orozco lo han suspendido de sus funciones. Se dice que se trata de algo muy grave. ¿Qué habrá sucedido? Agradeceríamos que el señor Orozco expusiera por la prensa algo sobre el particular.

—A varias personas pobres no se les quiere dar medicinas de cuenta del Municipio. La cosa á cada momento aprieta

más. Que nos miramos como perros los que no tenemos con qué comprar medicamentos. En tre menos bulto, más claridad, y al que moleste mucho se le aplicará la estrinina ó las curas de ñor Zumbado.

—Hay una maestra que cuando está dando clase alarma al pueblo con sus grandes gritos, que repercuten en la portada de nuestra iglesia. ¿Qué clase de pedagogía es esa? Atiendan los pedagogos, para que usen el nuevo sistema, pues con él hasta los cerdos se asustan, esto es si no mueren de golpazo.

—El Jefe Político debería ordenar componer algunos malos pasos que se encuentran en los caminos, por lo mal que fueron arreglados la vez última. Ya eso se dejaba ver; bastaba que estuviera dirigiendo esos trabajos una persona legítima requetelega en esa materia.

—La Jefatura Política es como una niña bonita; todos quieren casarse con ella (me refiero á los jimenistas despechados): cuantos van y cuantos vienen; pero el amigo Jesús sabe lo que vale y no les afloja ni á patadas de burro.

—Me han dicho que una señora le estira tamaño guitarra á un estimable joven de esta localidad, por juzgar suyas unas correspondencias que publicó la anterior ocasión. Que no se enoje por mis verdades? En seguida vendrá el triple de complicada la situación. ¡Cuál caña de bambú!

—Nos parece imprudente y demasiado anti-higiénico que haya carnicerías en los alrededores de la plaza. Es muy sabido que esas ventas despiden olores desagradables y con eso se perjudica á todo el pueblo. Registre la ley, señor Jefe Político, y no se haga el dormido, porque lo despertaremos á toque de clarín.

—Para mi próxima correspondencia ofrezco hablar de una pisicota redonda que tienen alquilada mujeres y en la cual he visto maliciosos conciliabulos. ¿De qué se tratará? Cómo se llaman ellas y los ellos que entran?

ALÍ

Alajuela, 22 de agosto de 1910

De Guadalupe de Goicoechea

Oiga, don Ricardo

Una autoridad que no vive entre los suyos

En estos últimos días fueron tomados por el agente de Policía don

Alvaro Montero en una casa en Cinco Esquinas, unos individuos que jugaban al churrucó.

Como es de suponerse, dicho Agente se puso en camino con ellos, via á la Jefatura Política de este cantón, pero ¡qué desilusión! hubo que dejarlos irse y que comparecieran después, pues don Alvaro no encontró á su jefe inmediato, quien aquí nadie sabe donde despacha, si en la oficina de su cargo, si en su casa de habitación en San José ó si en los carros del tranvía.

Nosotros creemos que con esto sufre el pueblo, y sería del agrado general que si no puede radicarse aquí, se proporcione un ayudante que lo desempeñe en estos juicios de momento.

A propósito de esto, podría Ud., don Andrés, decirnos por medio de sus subalternos, quiénes andaban serenaleando con una guitarra vieja pero templada el 29 del mes pasado y el veinte del presente, á horas de reposo para la gente trabajadora? Pregunte á sus policiales si para ese objeto han sido satisfechos con su respectivo permiso, y después le haremos otra pregunta respecto á moralidad y su policía.

UN JOROBADO

Hasta el viernes

Ya saben nuestros lectores que este periódico no sale los jueves. Hasta el viernes, pues.

Una hermosa casa

Se arrienda á precio módico la cómoda y elegante casa que fué de doña Vicenta Rojas v. de Salazar, propiedad hoy de la señorita Talía Salazar.

Está ubicada en la calle 2ª Norte, al lado de la Agencia Funcionaria de Landergreen, 75 varas al N. de la Oficina de Telégrafos.

INOCENTE CUADRA DUVAL

Procurador judicial y agente

Se hace cargo de toda clase de juicios y comisiones correctas, en esta localidad y demás pueblos de la provincia, con fondos ó sin ellos, según las personas y cosas.

Referencias se darán á quienes las soliciten. Liberia, C. R. 1910.

Tintorería Anisi

La más antigua del país y la que posee el verdadero secreto de dejar satisfechos á los clientes más exigentes. ¡Cuál es ese secreto!—Que el propietario, gran experto en el arte, jamás ha tenido ni tiene y espera no tenerlo; emplea así es que como él mismo se entiende en todo, deja como nuevo el vestido más viejo. No olvidarse: detrás del colegio de Señoritas.

Hizose como se había ordenado, y la noche se pasó sin novedad, aunque la guardia se hizo regularmente. Carlos hizo prima teniendo el fuego bien encendido.

Cuando el sueño le rindió, despertó á Julio, que veló hasta amanecer.

Muy temprano se pusieron en camino, entrando pronto en la fastidiosa quebrada Tocoquí, por cuyo cauce había que subir durante dos horas largas (Después se hizo un camino por tierra, si no estamos mal informados.)

Cuando llegaron nuestros jóvenes al punto donde se deja la quebrada, los tres se sentían indispuestos.

—Yo sé lo que es—dijo Julio; quitémonos la ropa y bañémonos.

Así lo hicieron y al puntose sintieron perfectamente bien. Allí almorzaron y descansaron un buen rato.

CAPÍTULO VI.

ENCUENTRO DESAGRADABLE — LA PAVA — NOCHE EN EL NARANJO

A las 12 del día se pusieron en camino. Chepe cojeaba un poco y se quejaba de la rodilla

izquierda, por lo cual sus hermanos lo hicieron ir adelante á fin de seguir su paso.

Al llegar á un yurro, cuya orilla estaba cubierta de un crecido zacatal, parecido al pará, Chepe se detuvo, pálido y sin habla, pudiendo apenas señalar con la mano hacia un punto.

Julio aprestó la carabina, Carlos tiró del cuchillo y se acercaron con rapidez.

A unos veinte metros se deslizaba un gigantesco reptil, una culebra negra, que dejaba en el zacate el trillo de una rastra.

Los jóvenes tuvieron un momento de pánico, pues en el interior no habían visto sino coralcillas y sabaneras, verdaderos gusanos al lado de aquel monstruo.

Vieron, empero, que el animal siguió su camino lento y majestuoso siguiendo el curso del yurro, con la cabeza levantada, como la proa de una carabela, y se tranquilizaron luego.

Prosiguieron su camino y al llegar al río Naranjo, Chepe señaló á las ramas de un espabel; allí estaba una hermosa pava granadera, especie que Julio conocía.

Desde el trillo le hizo fuego, y la pava cayó aleteando á sus pies.

—Bravo, mi comandante!—dijo Chepe, olvidando su dolor de rodilla, tenemos carne para

dos días. ¡Qué bonito pájaro!

Ya se oye el Naranjo, dijo Juli; allí nos quedaremos para asar la caza.

Así fue, en efecto; estaban á dos pasos del río, pero quisieron pasar de una vez el susto de vadearlo. Aquí la cosa no fue tan fácil como en Paquita; Chepe tropezó en medio río y estuvo á punto de ahogarse; pero Julio pudo asirlo por la camisa, y volvió á sentar los pies con algo de trabajo.

—¡Pero no solé la pava! decía luego muy ufano el valeroso niño!

Al otro lado del río se arrancharon esa tarde; se hizo un buen fuego, y la pava se asó en grandes trozos bien salados.

Julio pasó revista á las provisiones.

Quedaba es lo siguiente:

—Una libra de sal, otra de carne salada, una tapa de dulce, cuatro ocos de pan durísimo, y unas tres cucharadas de café.

Con esto y la pava podrían vivir algunos días.

—Yo quisiera—dijo Carlos—saber en qué día nos hallamos.

—Es fácil—dijo el comandante en jefe vamos,

verlo. Salimos de San José, lunes 10 de enero;



**UN ALIMENTO PODEROSO.
EFICAZ PARA TODAS LAS EDADES.**

La Emulsión de Scott suministra no solamente la sustancia que el cuerpo necesita para crecer, sino también la que le es indispensable para reponer el desgaste diario de los tejidos y del cerebro. Es un alimento eminentemente digerible y asimilable que estimula el calor, la energía y la vitalidad, y es por consiguiente un benefactor de los convalecientes y ancianos y de toda persona debilitada.

Ella aporta al sistema abundancia de fósforo y hierro no en la forma metálica que daña los dientes y entorpece las funciones del hígado, como sucede con los preparados ferruginosos, sino en la misma forma orgánica y natural como se encuentran estos elementos tan esenciales de la vida, en la sangre y en el cerebro. Cada dosis de Emulsión de Scott se incorpora directamente con la linfa de la sangre y va a reforzar los tejidos del cuerpo volviéndose parte de ellos mismos.

Declaro que uso con frecuencia la legítima Emulsión de Scott con resultados excelentes. La Emulsión de Scott reúne en sí mismo concepto medicinales y de preparación que no alcanzan otros preparados similares, los que con frecuencia perjudican el organismo del paciente.

DR. IGNACIO B. PLASENCIA,
Habana, Cuba.



En esta Marca Ninguna es Legítima.

SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York

- E -

YORK PRINTING CO.
F. J. DASSORI, Prop.
108 Park Row, Nueva York
E. U. A.
IMPRESORES
La casa impresora española de mayor importancia en los Estados Unidos.—Se solicita correspondencia.

SI tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban a la casa BBBBBB EAR DRUM CO., 16 Park Row, New York, N. Y., mencionando este periódico, y se les enviarán GRATIS direcciones e instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. Correspondencia y folletos en inglés y castellano.

Sunlight

Pueden lavarse con el Sunlight Jabón las telas, sedas y encajes mas delicados, sin el daño mas leve.

Se garantiza que el Sunlight Jabón es puro y libre de adulteración.

Jabón

Salvado á los Niños

todo el Mundo se Enternece al Contemplar el Amor Paternal.

Nada conmueve tanto á un padre como verse forzado á presenciar los sufrimientos de un hijo amado

Ozomulsion

La Nueva Emulsión de Aceite de Hígado de Bacalao por Escocia.

reconstituye á los niños, haciendo que desarrollen en hombres y mujeres fuertes y vigorosos.

El deber de todo padre hacer lo posible por su hijo, y aunque sea posible dar una fortuna á cada niño, casi siempre podemos conservar su salud.

El deber paternal debe extenderse no solamente á los hijos propios, sino al mundo entero.

El bien común exhorta que todo niño sea saludable.

Los niños débiles causan mucha angustia á sus padres. La OZOMULSION contrahace los efectos maléficos de los padecimientos infantiles, evitando la tisis y robando la condición anémica que la precede de su poder maligno.

Se obtiene resultados benéficos de la primera dosis.

El Alimento-Medicina

que siempre hace bien.



PRUEBELO HOY.

FRASCO DE PRUEBA GRATIS

Se enviará una muestra gratis á todo el que la solicite de la

OZOMULSION COMPANY,
548 Pearl Street, NEW YORK.

La Ozomulsion es el reconstituyente natural que suple la Naturaleza para la curación de las enfermedades Pulmonares y de la Garganta. Los Infantes y los Muchachos la toman tan gustosamente como sus padres porque es dulce, pura, agradable al paladar, digerible, y se asimila con facilidad.

Debido á las miles de curas radicales que ha efectuado la Ozomulsion ocupa ésta el primer lugar en la estimación de los Médicos, quienes la consideran la Emulsión Alimenticia de Aceite de Hígado de Bacalao por excelencia, cuyos otros agentes medicinales son la Glicerina, los Hipofosfitos de Cal y Soda y un Antiséptico que es el rey de los Germicidas.

Los Médicos la usan personalmente y la recetan en su práctica privada así como en los Hospitales, no solo en todos los Países Latino-americanos, sino también en los Estados Unidos y la Europa.

Estese seguro de que la Ozomulsion hará por Ud. lo que ha hecho por otros.

Las personas que toman la Ozomulsion gozan de perfecta salud. Su sangre se purifica y se enriquece; el apetito aumenta y las comidas se hacen más apetecibles. En fin, le **SALUD, FUERZAS y BELLEZA.**

Salvavidas para Dispépticos

Las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** convierten el estómago de tirano en sirviente.

Las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** curan el estómago sin gastarlo.

PASTILLAS del Dr. **RICHARDS.** Estómago sano, corazón contento.

Para un dispéptico, tomar las **PASTILLAS** del Dr. **RICHARDS** equivale á mudar de estómago.

¡Sálvese el que quiera!!

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

Núm. 7.

Sozodonte
PARA LOS DIENTES Y EL ALIENTO.

(DE VAN BUSKIRK)

Es el dentrífico favorito del público de toda América así como también de todo Europa, desde el año de 1839. Es la preparación mas antigua del nuevo mundo.

La célebre actriz Sahara Bernhardt dice del Sozodonte que "es el único dentrífico de reputación universal."

El Sozodonte preserva la dentadura de su decaimiento, endurece las encías y perfuma el aliento, dándole el olor mas delicioso que ninguna otra preparación puede conceder.

El Sozodonte se vende en todas las Perfumerías, Droguerías y Farmacias. Se manda por correo un libro diciendos la manera de cuidar vuestra dentadura y una pastilla de Jabon Sozodonte de muestra á quien la pida dirigiendose á los propietarios

HALL & RUCKEL,

218 Washington St., New York, N. Y., U. S. A.



Esta es la figura exacta del paquete según se vendió.

RENOMBRADOS PERFUMES DE LUNDBORG

Aguas de Colonia y Florida.

Polvos de talco y saquitos para perfumar la ropa (llas suizas y violetas.)

En existencia desde hace más de sesenta años.

Premiados en las principales exposiciones.

Su aroma es tan agradable y natural como el de las mismas flores.

De venta en todas las perfumerías y farmacias.

